

1
Bureau
Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 26 janvier 1954, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 25 juin 1949 portant institution d'une Commission des statistiques et indices des salaires", a donné le 1er février 1954 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 26e Januari 1954 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 Juni 1949, houdende instelling van een Commissie voor statistieken en verhoudingscijfers der lonen", heeft de 1e Februari 1954 het volgend advies gegeven :

Le projet a pour but de modifier l'arrêté ministériel du 25 juin 1949 portant institution d'une commission des statistiques et indices des salaires.

Le rôle de cette commission est purement consultatif.

Dès lors, le projet, qui se borne à modifier l'arrêté ministériel instituant une telle commission, ne présente pas le caractère d'arrêté organique et réglementaire requis par l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946, pour être soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

Au surplus, l'arrêté ministériel du 25 juin 1949 et l'arrêté ministériel du 21 avril 1950 qui l'a modifié, n'ont pas fait l'objet d'un avis du Conseil d'Etat.

Het ontwerp strekt tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 Juni 1949 houdende instelling van een commissie voor statistieken en verhoudingscijfers der lonen.

Deze commissie heeft enkel een adviserende taak.

Daar het ontwerp er zich bij bepaalt het ministerieel besluit tot instelling van deze commissie te wijzigen, heeft het niet het organiek en reglementair karakter, dat door artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 December 1946 vereist is om voor advies aan de Raad van State te worden voorgelegd.

Overigens heeft de Raad van State over het ministerieel besluit van 25 Juni 1949, en over het ministerieel besluit van 21 April 1950 tot wijziging daarvan, geen advies gegeven.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS,
de Heren :premier président du président
Conseil d'Etat, voorzitter
eerste-voorzitter van
de Raad van State,H.SOMERHAUSEN,
G.VAN BUNNEN,conseillers d'Etat,
raadsheren van State,

F.DUCHEHE,

assesseurs de la
section de législation,

F.VAN GOETHEM,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,

G.PIQUET,

greffier adjoint,
adjunct-griffier,greffier
griffier.

La concordance entre la ver-
sion française et la version néer-
landaise a été vérifiée sous le
contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen
de Franse en de Nederlandse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) G.PIQUET.

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
du Travail et de la Prévoyance sociale.
van Arbeid en Sociale Voorzorg.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

Le

1954.

De

1954.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.